

AS Hansa Candle

Majandusaasta aruanne 2003

Äri nimi	AS Hansa Candle
Äriregistrikood	10131803
Aadress	Vabriku 2, 71011 Viljandi
Telefon	43 30 222
Faks	43 30 220
Elektronpost	tarvo.moss@estonianmatch.ee
Interneti kodulehekül	www.estonianmatch.ee
Põhitegevusala	kütüalade tootmine ja müük
Majandusaasta algus	1. jaanuar
Majandusaasta lõpp	31. detsember
Tegevjuht:	Tarvo Moss
Audiitor	KPMG Estonia

Lisatud dokumendid

1. Audiitori järeldusotsus
2. Kasumi jaotamise ettepanek
3. Üle 10 protsendi aktsiaid omavate aktsionäride nimekiri

Juhatus liige:

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Juhatuse deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaruande lisad	10
Lisa 1. Aastaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused	10
Lisa 2. Nõuded ostjatele	12
Lisa 3. Maksunõuded ja -kohustused	12
Lisa 4. Varud	13
Lisa 5. Materiaalne põhivara	13
Lisa 6. Kapitali- ja kasutusrent	14
Lisa 7. Laenukohustused	15
Lisa 8. Potentsiaalsed kohustused	15
Lisa 9. Aktsiakapital	15
Lisa 10. Müügitulu tegevusalade ja geograafiliste piirkondade lõikes	16
Lisa 11. Muud äritulud	16
Lisa 12. Kaubad, toore, materjal ja teenused	17
Lisa 13. Mitmesugused tegevuskulud	17
Lisa 14. Muud ärikulud	17
Lisa 15. Laenu tagatis ja panditud varad	17
Lisa 16. Tehingud seotud osapooltega	17
Juhatuse ja nõukogu liikmete allkirjad 2003.a. majandusaasta aruandele	19
Audiitori järeldusotsus	20
Kasumi jaotamise ettepanek	21
Üle 10% aktsiaid omavate aktsionäride nimekiri	22

Tegevusaruanne

AS Hansa Candle põhitegevuseks on küünalde tootmine ja müük Eesti Vabariigis ning välismaal. 2003.aastal jätkus tootmismahtude ja müüginäitajate kasv.

Aruandeaastal toodeti kokku 3460 tonni erinevaid küünlaid. Tootmismaht kasvas võrreldes 2002. aastaga 10%. Õueküünalde tootjana kindlustati Euroopas kättevõidetud liidripositsiooni. Varasemate aastatega võrreldes laienes toodetavate toaküünalde sortiment.

Aruandeperioodil moodustas AS Hansa Candle müügitulu 76,5 miljonit krooni, kasvades aastaga 9%. Müügitulust moodustas 91% toodangu müük, 8,5% kaupade müük ja 0,5% teenuste müük. AS Hansa Candle müügitulust moodustas 2003. aastal eksport 73% ja müük Eestis 27%. Ekspordist moodustas müük Skandinaaviamaadesse 92%, USA-sse 3%, Baltimaadesse 2%. Aruandeaastal avanesid uued väliturud: Taani ja Tšehhi.

2003. aastal investeeriti materiaalsesse põhivarasse 9,3 miljonit krooni. Suuremaks investeeringuks oli täisautomaatse lauaküünlaliini soetamine (4,6 milj. krooni). 2004. aastaks planeerime investeeringuid kaasaegsetesse tootmisseadmetesse summas ca 6 miljonit krooni. Samuti on kavas ehitada logistilise töö tõhustamiseks uus terminal.

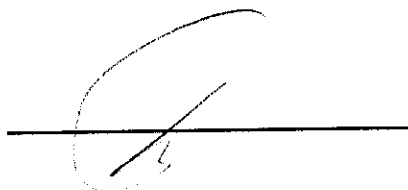
AS Hansa Candle keskmine töötajate arv majandusaastal oli 101 töötajat. Töötajatele makstud palkade ja lisatasude kogusumma moodustas 6 240 057 krooni, töötaja keskmiseks töötasuks kujunes 5149 krooni (2002: 4940 krooni).

AS-i Hansa Candle tegevjuht on ka ettevõtte juhatuse esimees. Tegevdirektorile maksti 2003.a. töötasu 60000 krooni. Nõukogu liikmetele töötasu ei makstud.

AS Hansa Candle põhieesmärgiks aastal 2004 on toodete kvaliteedi tõstmise ning sortimendi laiendamise kaudu säilitada ning kindlustada firma positsiooni olemasolevatel turgudel. Seoses uute tootmisliinide käikuandmisega loodame oluliselt tõsta toaküünalde müügi osatähtsust välisurgudel.

Tarvo Moss

juhatuse esimees



31.3.2004

Raamatupidamise aastaaruanne

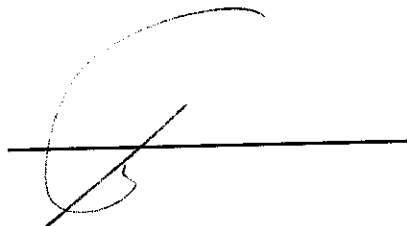
Juhatuse deklaratsioon

AS Hansa Candle juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 4 kuni 18 esitatud raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt AS Hansa Candle finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani 31.03.2004, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- AS Hansa Candle on jätkuvalt tegutsev.

Tarvo Moss

juhatuse esimees

31. 3. .2004

Bilanss**AKTIVA (VARAD)**

(kroonides)	Lisa	31.12.2003	31.12.2002
Käibevara			
Raha ja pangakontod		468365	808616
Nõuded ostjate vastu	2		
Ostjatelt laekumata arved		4302787	3638623
Ebatõenäoliselt laekuvad arved (miinus)		-	-6249
Kokku nõuded ostjate vastu		4302787	3632374
Mitmesugused nõuded			
Nõuded ematettevõtja ja teiste konsolideerimisgrupi ettevõtjate vastu	14	8894701	5867782
Muud lühiajalised nõuded		63884	25000
Kokku mitmesugused nõuded		8958585	5892782
Ettemaksed			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	3	708217	1008786
Tulevaste perioodide ettemakstud kulud		126853	87184
Kokku ettemaksed		835070	1095970
Varud	4		
Tooraine ja materjal		11607453	12125624
Lõpetamata toodang		430477	272471
Valmistoodang		3521460	2669659
Ostetud kaubad müügiks		713917	658780
Ettemaksed tarnijatele		288941	119601
Kokku varud		16562248	15846135
Käibevara kokku		31127055	27275877
Põhivara			
Materiaalne põhivara	5		
Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)		315839	-
Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)		13823039	8218157
Muu materiaalne põhivara (soetusmaksumuses)		736921	284995
Põhivara akumuliseeritud kulum (miinus)		-4958184	-3616896
Lõpetamata põhivara ja ettemaksed põhivara eest		3069497	270506
Materiaalne põhivara kokku		12987112	5156762
Põhivara kokku		12987112	5156762
VARAD KOKKU		44114167	32432639

Juhatus liige:.....

Initialled for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupäev..... 31.03.2004
 Signature/alkiri..... WR
 KPMG, Tallinn

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL

(kroonides)	Lisa	31.12.2003	31.12.2002
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused		5942	68844
Lühiajalised laenud ja võlakirjad		9797682	5460053
Pikaajaliste võlakohustuste tagasimaksed järgmisel perioodil	6; 7	9803624	5528897
Kokku võlakohustused		104495	2142
Ostjate ettemaksed toodete ja kaupade eest		3774122	2886739
Võlad tarnijatele			
Mitmesugused võlad			
Võlad emattevõtjale ja teistele konsolideerimisgrupi ettevõtjatele	14	1333439	913204
Maksuvõlad	3	778746	796785
Viitvõlad		759183	556019
Võlad töövõtjatele		-	3671
Intressivõlad		1000	-
Muud viitvõlad		760183	559690
Kokku viitvõlad		32875	-
Muud tulevaste perioodide ettemakstud tulud		16587484	10687457
Lühiajalised kohustused kokku			
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised võlakohustused			
Laenud, võlakirjad ja kapitalirendi kohustused	6; 7	2049290	1154941
Muud pikaajalised võlad			
Võlad emattevõtjale ja teistele konsolideerimisgrupi ettevõtjatele	7; 14	3054623	8750000
Pikaajalised kohustused kokku		5103913	9904941
Kohustused kokku		21691397	20592398
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	9	900000	900000
Reservid		90000	90000
Kohustuslik reservkapital		10850241	87899
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		10582529	10762342
Aruandeaasta kasum (-kahjum)		22422770	11840241
Omakapital kokku		44114167	32432639
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU			

Juhatus liige:

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 31. 03. 2004

Signature/allkiri.....

KPMG, Tallinn

Kasumiaruanne

(skeem 1)

(kroonides)	Lisa	2003	2002
Müügitulu	10	76548754	71859979
Muud äritulud	11	679902	27885
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus		1265401	-972934
Kaubad, toore, materjal ja teenused	4;12	-51379044	-47367742
Mitmesugused tegevuskulud	13	-5352646	-4689347
Tööjõu kulud		-8399638	-6930313
Palgakulu		-6291864	-5191246
Sotsiaalmaksud		-2107774	-1739067
Põhivara kulum ja väärtuse langus	5	-1569906	-1224181
Muud ärikulud	14	-55652	-9577
Ärikasum (-kahjum)		11737171	10693770
Finantstulud ja -kulud		-1326969	-1211621
Intressikulud		153913	1276907
Kasum valuutakursi muutustest		18414	3286
Muud finanatstulud ja -kulud		-1154642	68572
Kokku finanatstulud ja -kulud		10582529	10762342
ARUANDEAASTA KASUM			

Juhatusel liige:.....

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 31.03.2004

Signature/allkiri..... WE

KPMG, Tallinn

Rahavoogude aruanne (kaudsel meetodil)

(kroonides)	Lisa	2003	2002
Rahavood äritegevusest		10582529	10762342
Puhaskasum			
Korrigeerimised			
Materiaalse põhivara kulum ja väärtuse langus	5	1569906	1224181
Kasum valuutakursi muutustest		-153913	-1276277
Intressikulu		1326969	1211621
Intressitulu		-18414	-3286
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus		-3532809	-731853
Varude muutus		-716113	-3826125
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus		1446180	-1972322
Rahavood äritegevusest kokku		10504335	5388281
Rahavood investeerimisest			
Materiaalse põhivara soetus	5	-4794096	-1193475
Saadud intressid		3065	3286
Rahavood investeerimisest kokku		-4791031	-1190189
Rahavood finantseerimisest			
Saadud laenud		25035858	22030015
Saadud laenude tagasimaksed		-28532494	-20870992
Kapitalirendi põhiosa maksed	6	-1481594	-55600
Makstud intressid		-1075007	-850676
Makstud dividendid		-	-4000000
Rahavood finantseerimisest kokku		-6053237	-3747253
RAHAVOOD KOKKU		-339933	450839
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses		808616	364677
Raha ja raha ekvivalentide muutus		-340251	443939
Valuutakursside muutuste mõju		-318	-6900
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus		468365	808616

Juhatuse liige:.....

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

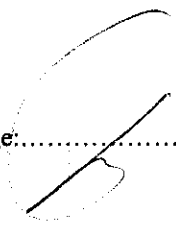
Date/kuupäev..... 31.03.2004

Signature/alkiri.....

KPMG, Tallinn

Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)	2003	2002
<i>Aktsiakapital</i>		
Aktsiakapital aasta alguses	900000	900000
Aktsiakapital aasta lõpus	900000	900000
<i>Kohustuslik reservkapital</i>		
Kohustuslik reservkapital aasta alguses	90000	90000
Kohustuslik reservkapital aasta lõpus	90000	90000
<i>Eelmiste perioodide jaotamata kasum</i>		
Eelmiste perioodide jaotamata kasum aasta alguses	10850241	12387899
dividendid	-	12300000
aruandeaasta kasum (-kahjum)	10582529	10762342
Eelmiste perioodide jaotamata kasum aasta lõpus	21432770	10850241
<i>Omakapital kokku</i>		
Omakapital kokku aasta alguses	11840241	13377899
Omakapital kokku aasta lõpus	22422770	11840241

Juhatuse liige: 

Raamatupidamise aastaaruande lisad**Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused**Üldpõhimõtted

AS Hansa Candle raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on sätestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

AS Hansa Candle kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1 alusel.

Majandusaasta algas 1. jaanuaril 2003.a. ja lõppes 31. detsembril 2003.a.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Arvestuspõhimõtete muudatused

Emaettevõtte AS MCC Group on kohustatud koostama konsolideeritud aastaaruande.

Sellest nõudest tulenevalt kajastab tütarettevõtte AS Hansa Candle konsolideerimisgrupi ettevõtjaga Suomen Mitten OY seotud nõudeid bilansikirjel Nõuded emaettevõtte ja teiste konsolideerimisgrupi ettevõtjate vastu.

2002. aasta võrdlusandmed on viidud vastavusse uue arvestuspõhimõttega ning sellega seoses on muudetud esitlusviisi:

- * bilansi aktivas vähendatud alljärgneva kirje saldot:
 - Ostjatelt laekumata arved 4 918 182 krooni
- * bilansi aktivas suurendatud kirje saldot:
 - Nõuded emaettevõtja ja teiste konsolideerimisgrupi ettevõtjate vastu 4 918 182 krooni.

AS Hansa Candle kajastab kasumiaruandes valmis- ja lõpetamata toodangu allahindlusi kirjel Kaubad, toore, materjal ja teenused.

2002. aasta võrdlusandmed on viidud vastavusse uue arvestuspõhimõttega ning sellega seoses on:

- * suurendatud kasumiaruandes kirjet Kaubad, toore, materjal ja teenused summas 48 480 krooni
- * vähendatud kasumiaruandes kirjet Muud ärikulud summas 48 480 krooni.

AS Hansa Candle kajastab kasumiaruandes kasumeid-kahjumeid valuutakursimuutustest nõuetelt ostjate vastu ja kohustustelt tarnijate ees saldeeritult.

2002. aasta võrdlusandmed on viidud vastavusse uue arvestuspõhimõttega ning sellega seoses on:

- * vähendatud kasumiaruandes kirjet Muud äritulud summas 179558 krooni.
- * vähendatud kasumiaruandes kirjet Muud ärikulud summas 179558 krooni

AS Hansa Candle kajastab kasumiaruandes põhitegevusega seotud ostetud teenuste kulusid kirjel Kaubad, toore, materjal ja teenused.

2002. aasta võrdlusandmed on viidud vastavusse uue arvestuspõhimõttega ning sellega seoses on:

- * vähendatud kasumiaruandes kirjet Mitmesugused tegevuskulud summas 590464 krooni.
- * suurendatud kasumiaruandes kirjet Kaubad, toore, materjal ja teenused summas 590464 krooni

Raha ja pangakontod

Raha ja pangakontod kajastavad ettevõtte rahalisi vahendeid kassas ja pangas. Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Hindamisel käsitleti iga arve laekumise tõenäosust eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Ostjatelt laekumata arved, mille laekumine on ebatõenäoline, on kantud aruandeperioodi üldhalduskuludesse.

Ostjatelt laekumata arved, mille sissenõudmiseks ei ole võimalik või ei ole majanduslikult põhjendatud meetmeid rakendada, on hinnatud lootusetuks ning kantud bilansist välja.

Ettevõttel on sõlmitud AS-ga Hansa Liising Eesti faktooringleping nõude tagasiloovutamise õiguse puudumise tingimustel.

Juhatuses liige:

2003.a. majandusaasta aruanne

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude hindamisel on kasutatud kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

Lõpetamata- ja valmistoodangu puhul on tootmise üldkulud jagatud varudele lähtudes ettevõtte normaalsest tootmis- mahtudest.

Varud on hinnatud bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimise maksumus.

Soetusmaksumuse ja netorealiseerimisväärtuse vahe on kantud aruandeaasta kuludesse ning on kajastatud kasumiaruande kirjel Kaubad, toore, materjal ja teenused.

Materiaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumuleeritud kulum.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 10 000 krooni ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kuluks kasutusse võtmisel.

Ettevõtte kasutab põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Igale materiaalse põhivara objektile määratakse kasulik tööiga individuaalselt. Amortisatsiooninormid ja kasuliku eluead põhivara gruppidele on:

<i>Materiaalse põhivara grupp</i>	<i>Amortisatsiooninorm</i>	<i>Kasulik eluiga</i>
Ehitised	10%	10 aastat
Masinad ja seadmed	10-33,3%	3-10 aastat
Muu materiaalne põhivara	6,7-33,3%	3-15 aastat

Põhivara soetusmaksumuse osana kapitaliseeritakse laenukulud, mis on otseselt seotud põhivara objekti soetamise või ehitamisega. Kapitaliseerimine lõpetatakse, kui kõik olulised tegevused põhivara objekti kasutamise alustamiseks on lõpetatud.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid parendustöid, mis tõstavad objekti võimet osaleda tulevikus majandusliku kasu loomisel, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Neid kulusid amortiseeritakse põhivaraobjektist eraldi. Kulutused, mis säilitavad põhivara võimet luua majanduslikku kasu, kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Rendiarvestus

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik kajastab kapitalirendi alusel renditud vara bilansis varana ning kohustusena lähtudes renditud vara õiglasest väärtusest. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskuludeks ning kohustuse vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Ettevõtte kui rentnik kajastab kasutusrendi makseid rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Kohustused

Kohustused maksetähtajaga üle ühe aasta, arvestatuna bilansi kuupäevast, on bilansis esitatud pikaajaliste kohustustena, ülejäänud on lühiajalised kohustused.

Ettevõtte tulumaks

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis alates 1. jaanuarist 2000 mitte ettevõtte kasumit, vaid dividende määraga 26/74 netodividendina väljamakstud summast. Tulenevalt maksustamise kontseptsiooni eripärast ei oma mõiste varade ja kohustuste maksubaas majanduslikku sisu ning edasilükkunud tulumaksukohustust ega -vara ei saa tekkida.

Kuni 31. detsembrini 2002 vähendati dividendide väljakuulutamise järel dividendide väljamaksmisega kaasneva ettevõtte tulumaksu võrra eelmiste perioodide jaotamata kasumit. 1. jaanuarist 2003 jõustunud Raamatupidamise Toimkonna juhendite kohaselt kajastatakse järgnevatel perioodidel dividendidelt arvestatavat ettevõtte tulumaksu tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega on ära toodud lisas 8.

Juhatus liige:

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 31.05.2004

Signature/allkiri.....

KPMG, Tallinn

Tulud ja kulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse nende teenuste osutamisel.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutas toimunud tehingud on raamatupidamises kajastatud tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.detsember 2003 on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel.

Ümberhindlusest tekkinud kasumid ja kahjumid on kajastatud kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil - äritegevuse rahavoogude leidmisel on korregeeritud puhaskasumit:

- * materiaalse põhivara amortisatsiooni ja allahindlustega
- * finantstulude ja -kuludega
- * äritegevusega seotud varade ja kohustuste muutustega.

LISA 2. Nõuded ostjatele
 (kroonides)

	31.12.2003	31.12.2002
Ostjatele laekumata arved	4302787	3638623
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-	-6249
Kokku	4302787	3632374
Muutused ebatõenäoliselt laekuvate arvete allahindluses:		
	31.12.2003	31.12.2002
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi alguses	6249	96767
Aruandeaastal ebatõenäoliselt tunnistatud nõuded	-	6249
Aruandeaastal lootusetuks tunnistatud nõuded	6249	96767
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi lõpuks	-	6249

LISA 3. Maksunõuded ja -kohustused
 (kroonides)

	31.12.2003		31.12.2002	
	Nõue	Kohustus	Nõue	Kohustus
Käibemaks	707977	-	1008546	-
Ettevõtte tulumaks	240	-	240	-
Üksikisiku tulumaks	-	293143	-	313149
Sotsiaalmaks	-	452494	-	459224
Töötuskindlustusmaks	-	20481	-	20796
Kohustusliku kogumispensionimakse	-	10739	-	2967
Mitteresidendilt kinnipeetud tulumaks	-	1889	-	649
Kokku	708217	778746	1008786	796785

Käibemaksu ettemaksu all on summas 14476 krooni kajastatud OÜ-le Viljandi Deklarant üle kantud ja Tartu Tolliinspektorile edasi kandmata impordi käibemaks.

Juhatuses liige:.....

2003.a. majandusaasta aruanne

LISA 4. Varud

(kroonides)

Varude grupp	31.12.2003	31.12.2002
Tooraine ja materjal	11607453	12125624
Lõpetamata toodang	430477	272471
Valmistoodang	3521460	2669659
Müügiks ostetud kaubad	713917	658780
Ettemaksed tarnijatele	288941	119601
Kokku	16562248	15846135

Märtsis 2003 toimus õueküünalde tootmiseks kohandatud viilhallis tulekahju, milles hävinud ja kustustööde käigus kasutuskõlbmatuks muutunud varusid on maha kantud alljärgnevates summas:

- * tooraine ja materjal 82187 krooni,
- * valmis- ja lõpetamata toodang 216695 krooni.

Majandusaasta inventuuri käigus ilmnenu kasutuskõlbmatuse ja lao puudujääkide tõttu on kuludesse kantud toorainet ja materjale 157012 krooni väärtuses. Neto realiseerimismaksumuseni on hinnatud materjale summas 84633 krooni.

Müügiks ostetud kaupu on kasutuskõlbmatuse tõttu kantud kuludesse 13672 krooni väärtuses.

Kasutuskõlbmatuse ning inventuuri käigus ilmnenu puudujäägi tõttu on kuludesse kantud valmis- ja lõpetamata toodangut 38898 krooni väärtuses.

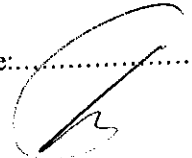
LISA 5. Materiaalne põhivara

(kroonides)

	Maa ja ehitised	Masinaid ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata ehitised ja ettemaksed	Kokku
Soetusmaksumus					
Soetusmaksumus seisuga 31.12.2002	-	8218157	284995	270506	8773658
Soetused ja parendused s.h. lisandunud lõpetamata ehitistest ja ettemaksetest	315839	5754464	468422	2798991	9337716
Kapitaliseeritud laenukulutused	-	84622	-	-84622	-
Mahakandmised	-	62540	-	-	62540
Soetusmaksumus seisuga 31.12.2003	-	-212122	-16496	-	-228618
	315839	13823039	736921	3069497	17945296
Akumuleeritud kulum					
Akumuleeritud kulum seisuga 31.12.2002	-	3501347	115549	-	3616896
Aruandeperioodi amortisatsioonikulu	1869	1444720	123317	-	1569906
Müük ja mahakandmised	-	-212122	-16496	-	-228618
Akumuleeritud kulum seisuga 31.12.2003	1869	4733945	222370	-	4958184
					4958184
Jääkväärtus					
Jääkväärtus seisuga 31.12.2002	-	4716810	169446	270506	5156762
Jääkväärtus seisuga 31.12.2003	313970	9089094	514551	3069497	12987112

Bilansikirjel Maa ja ehitised kajastuvad summas 315839 krooni rendiobjektidele tehtud parendused.

Majandusaastal kanti kuludesse põhivara objekte, mille soetusmaksumus oli väiksem kui 10000 krooni jääkmaksumuses 100148 krooni. Kuludesse kantud põhivarade soetusmaksumus oli 228618 krooni.

Juhatause liige: 

2003.a. majandusaasta aruanne

Täielikult amortiseerunud, kuid veel kasutuses olevate põhivarade soetusmaksumus seisuga 31.12.2003 oli 831182 krooni (2002: 608635 krooni)

Kapitalirendi tingimustel soetatud lauakütünlaliini ja külmutusagregaadi soetusmaksumuses on kapitaliseeritud laenukulusid summas 62540 krooni.

Bilansikirje Lõpetamata ehitus kajastab oma vahenditega ehitatavate pooleliolevate põhivaraobjektide ning paigaldamata seadmete maksumust summas 3 069 497 krooni, s.h.

* plekktooside tootmisliin 1 569 189 krooni

* tahtide liimimisseade 788 971 krooni.

Kapitalirendi korras soetatud põhivara

Ettevõtte on soetanud kapitalirendi korras varaobjekte:

Materiaalse põhivara grupp	Masinad ja seadmed
Soetusmaksumus 31.12.2003	5376063
Jääkmaksumus 31.12.2003	5220384

LISA 6. Kapitali- ja kasutusrent (kroonides)

Ettevõtte kui rentnik rendib varaobjekte nii kapitali- kui kasutusrendi tingimustel.

Kapitalirent

Kapitalirendi kohustus	Masinad ja seadmed			Kokku
	lauakütünlaliin	külmutusagregaat	kahveltõstuk Toyota 2 tk	
Kohustus seisuga 31.12.2003	2873750	320036	153179	3346965
s.h. makseperiood alla 1 aasta	1104439	118938	74298	1297675
s.h. makseperiood 1-5 aastat	1769311	201098	78881	2049290
Aruandeperioodil makstud põhiosamaksed	1272609	139764	69221	1481594
Aruandeperioodil makstud intressid	61013	5735	13001	79749
Alusvaluuta	EUR	EUR	EUR	-
Maksetähtajad	Iga kuu	Iga kuu	Iga kuu	-
Keskmine intressimäär	5,08%	5,26%	6,73%	-

Kasutusrent

Ettevõtte rendib kasutusrendi tingimustel tootmis- ja laopindu ning kontoriruumi, samuti seadmeid.

Majandusaasta kuludes on kajastatud kasutusrendimakseid summas 881 282 krooni, s.h.

* pindade rent 871 575 krooni

* seadmete rent 9 707 krooni.

Järgmistel perioodidel tasumisele kuuluvad kasutusrendimaksed jagunevad ajaliselt:

	Ehitised
Maksetähtajaga kuni 1 aasta	1 059 965
1-5 aastat	2 302 661
üle 5 aasta	7 439 048

Juhatus liige:

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 31.03.2004

Signature/allkiri.....

KPMG, Tallinn

2003.a. majandusaasta aruanne

LISA 7. Laenukohustused
(kroonides)

	Kokku	Alla 1 aasta	1-2 aastat
OY Suomen Bestand 64 000 EUR - intressimäär 7%	1001385	-	1001385
AS Hansapank 351 514 EUR intressimäär 5,5%	5500013	5500013	-
AS Hansapank 191734 EUR intressimäär 5,5%	2999993	2999993	-
AS MCC Group 2 053 238 EEK intressimäär 7%	2053238	-	2053238
Kokku	11554629	8500006	3054623

LISA 8. Potentsiaalsed kohustused**Tulumaks**

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2003 moodustab 21 432 770 krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 5 572 520 krooni. Netodividendidena oleks võimalik välja maksta 15 860 250 krooni.

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavate netodividendide ja 2004. aasta kasumiaruandes kajastatava dividendide tulumaksu kulu summa ei või ületada jaotuskõlblikku kasumit seisuga 31.12.2003.

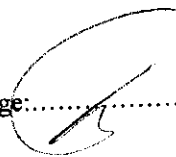
LISA 9. Aktsiakapital
(kroonides)

	Aktsiate arve (tk)	Aktsiakapital
Saldo 01.01.2003	9000	9000000
Saldo 31.12.2003	9000	9000000

AS Hansa Candle aktsiate nominaalväärtus on 100 krooni.

Põhikirja kohaselt on AS Hansa Candle miinimumkapital 500 000 ja maksimumkapital 2 000 000 krooni.

AS Hansa Candle 100% aktsiaid omab Eesti ettevõtja AS MCC Group.

Juhatuses liige: 

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 31.03.2004

Signature/allkiri..... 

KPMG, Tallinn

LISA 10. Müügitulu tegevusalade ja geograafiliste piirkondade lõikes
(kroonides)

Tegevusala	2003	2002
<i>Toodangu müük</i>	69958468	66683291
st. Mini küünalde müük	32457206	27047739
Lauaküünalde müük	8701254	6923478
Hauaküünalde müük	6673902	8324751
Maxi, magnum, mygg küünalde müük	6307487	5942517
Teeküünalde müük	5414243	6511700
Antiikküünalde müük	2628216	2486055
Veneetsia küünalde müük	2486305	3166282
Fooliumküünalde müük	1671685	3140022
Aiaküünalde müük	1492242	1848760
Muu toodangu müük	1461969	848060
Giga, mega, pada küünalde müük	663959	443927
<i>Kaupade müük</i>	6525826	5109881
<i>Teenuste müük</i>	94739	66807
Kokku	76579033	71859979
Piirkond	2003	2002
Soome	26720596	33538990
Rootsi	23147250	17488175
Eesti	20784404	16015011
USA	1699985	884429
Läti	1319949	1046315
Taani	826281	-
Holland	687422	636134
Itaalia	669176	545021
Norra	253915	1496590
Island	228316	145266
Tshehhi	129599	-
Leedu	43908	16042
Belgia	37953	42584
Saksamaa	-	5422
Kokku	76548754	71859979

Erinevus müügituludes tegevusalade ja piirkondade lõikes summas 30279 krooni on Eesti ostjatele antud ostupreemia summaarselt ostumahult.

LISA 11. Muud äritulud
(kroonides)

	2003	2002
Kindlustushüvitis	541971	-
Kasum valuutakursi muutustest	-	22065
Allahinnatud vara müük	116126	2253
Muud äritulud	21805	3567
Kokku	679902	27885

Juhatusel liige:

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 31.03.2004

Signature/allkiri..... *WE*

KPMG, Tallinn

2003.a. majandusaasta aruanne

LISA 12. Kaubad, toore, materjal ja teenused
(kroonides)

	2003	2002
Parafiini kulu küünlatootmises	20129546	20301714
Pleki kulu purgitootmises	7134013	5181281
Topside, tooside purkide kulu küünlatootmises	6543890	7636984
Kaupade kulud	5274353	4202925
Pakkematerjalide kulu küünlatootmises	3905540	3315571
Tootmistehnoloogilise soojus- ja elektrienergia kulud	1297869	1089822
Muud kaubad, toore, materjal ja teenused	7093833	5639445
Kokku	51379044	47367742

LISA 13. Mitmesugused tegevuskulud
(kroonides)

	2003	2002
Transpordikulud	2625457	2427697
Rendikulud	881282	637927
Põhivaraobjektide korrashoiu kulud	360854	260710
Muud mitmesugused tegevuskulud	1485053	1363013
Kokku	5352646	4689347

LISA 14. Muud ärikulud
(kroonides)

	2003	2002
Kahjum valuutakursi muutustest	46066	-
Liikmemaksud	9300	9300
Muud ärikulud	286	277
Kokku	55652	9577

LISA 15. Laenu tagatis ja panditud vara

AS-lt Hansapank saadud laenude tagatiseks on seatud hüpoteek emaettevõttele kuuluvale kinnistule, asukohaga Viljandi, Vabriku 2. Samuti on kommertspantidega koormatud laenusaja ning AS Estonian Match vallasvara.

Kommertspantidega tagatud laenude jääk seisuga 31.12.2003 on 8 500 006 krooni.

Emaettevõttelt AS MCC Group saadud pikaajaline laen summas 2 053 238 krooni on tagatiseta.

OY-lt Suomen Bestand saadud laen summas 1 001 385 krooni on tagatud AS MCC Group poolt.

LISA 16. Tehingud seotud osapooltega
(kroonides)

AS-ga Hansa Candle seotud osapooled on:

Osapoole nimi	Seotus
AS MCC Group	emaettevõtte
AS Estonian Match	emaettevõtte tütarettevõtte
OÜ Aval Trans	AS Estonian Match tütarettevõtte
AS Eesti Tikk	emaettevõtte tütarettevõtte
OY Suomen Mitten	AS Eesti Tikk tütarettevõtte
OY Suomen Bestand	emaettevõtte 50% omanik

Juhatus liige:

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 31.03.2004

Signature/allkiri..... WK

KPMG, Tallinn

2003.a. majandusaasta tehingud seotud osapooltega on:

Tehingu sisu	AS MCC Group	OÜ Aval Trans	AS Estonian Match	OY Suomen Mitten	OY Suomen Bestand
Kauba müük	-	-	11298215	26720596	-
Teenuse müük	-	-	94739	-	-
Kokku müük	-	-	11392954	26720596	-
Kauba ost	-	-	1348695	325681	-
Teenuse ost	8800	3352010	4015660	-	-
Saadud intressiarved	182791	-	-	-	71070
Kokku ost	191591	3352010	5364355	325681	71070

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes eelpoolnimetatud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

Bilansipäeva seisuga oli ettevõtte nõuete ja kohustuste saldod seotud osapooltega:

Osapoole nimi	Lühiajaline osa	Pikaajaline osa	Kokku
Nõuded			
OY Suomen Mitten	5321843	-	5321843
AS Estonian Match	3572858	-	3572858
Kokku nõuded	8894701	-	8894701
Kohustused			
OY Suomen Bestand	-	1001385	1001385
AS Estonian Match	656833	-	656833
AS MCC Group	462601	2053238	2515839
OÜ Aval Trans	185049	-	185049
AS Eesti Tikk	28956	-	28956
Kokku kohustused	1333439	3054623	4388062

AS Hansa Candle ja AS Estonian Match vahel on 01.02.2001 sõlmitud tootmis- ja laoruumide kasutusrendileping 20. aastaks ning 02.01.1997 kontoriruumide kasutusrendileping 20. aastaks.

Juhatusel liige:.....

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 31.03.2004

Signature/allkiri..... *WZ*

KPMG, Tallinn

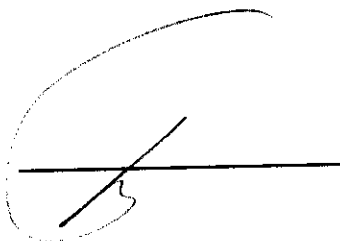
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2003.a. majandusaasta aruandele

AS Hansa Candle juhatus on koostanud 2003. aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande.

Juhatus:

Tarvo Moss

juhatuse esimees

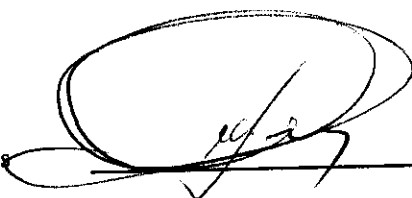
31. 3. .2004

Nõukogu on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevuaruandest ja raamatupidamise aastaaruandest, läbi vaadanud ja aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Nõukogu:

Ilmar Moss

nõukogu esimees

19. 06. .2004

Sulev Jaska

nõukogu liige

19. 06. .2004

Leena Aaltonen

nõukogu liige

19. 6. .2004



KPMG Estonia

Ahtri 10A
10151 Tallinn
Estonia
Telephone +372 6 268 700
Fax +372 6 268 777

Audiitori järeldusotsus

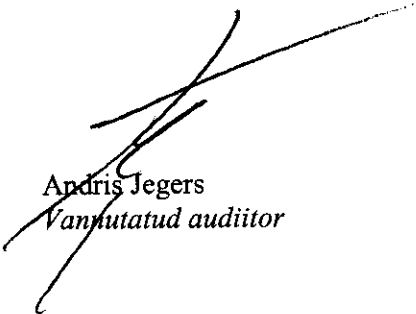
AS Hansa Candle aktsionäridele

Oleme auditeerinud AS Hansa Candle (edaspidi "ettevõtte") 31. detsembril 2003 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 4 kuni 18. Nimetatud raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2003 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Tallinn, 31. märts 2004



Andris Jegers
Vannutatud audiitor



Eeli Lääne
Vannutatud audiitor



Kasumi jaotamise ettepanek

AS Hansa Candle jaotamata kasum on:

Eelmiste perioodide jaotamata kasum 31.12.2003

10 850 241

Aruandeaasta kasum

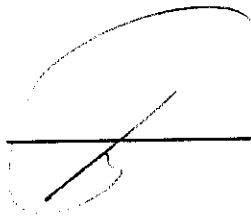
10 582 529

Kokku jaotuskõlbulik kasum seisuga 31.12.2003:**21 432 770**

Juhatus teeb aktsionäride üldkoosolekule ettepaneku jätta kasum jaotamata ja kanda järgmisse aastasse eelmiste aastate jaotamata kasum summas 21 432 770 krooni

Tarvo Moss

juhatuse esimees

31.3..2004

Üle 10% aktsiaid omavate aktsionäride nimekiri

AS Hansa Candle üle 10% aktsiatega määratud hääli omavate nimeliste aktsiate omanike nimekiri aastaaruande kinnitanud üldkoosoleku toimumise 22.06.2004 seisuga on alljärgnev:

AS MCC Group	
Registrikood:	10187784
Aadress:	Vabriku 2, Viljandi
Aktsia liik:	lihtaktsia
Aktsiate arv:	9000
Aktsia nimiväärtus:	100
Väärtpaberite omandamise aeg:	24.05.1999